

**Zeitschrift:** Fisio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 40 (2004)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**EDITORIAL / EDITORIALE**

Eine volle Agenda / Tout un programme /  
Un programma molto fitto

3

**PRAXIS**

Maja Nagel Dettling

Case Management – eine neue Methode  
für die Physiotherapie

5

**RECHERCHE**

Raymond Sohier et al.

Des forces à la dynamique du vivant,  
les lois qui régissent la biologie mécanogène.  
Celle-ci fonde la Kinésithérapie Analytique

14


**INFO**

- |                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------|----|
| > Gesundheitspolitik                                                       | 23 |
| > Olympische Träume geplatzt                                               | 24 |
| > Organisationsmanagement für Verbandsfunktionäre                          | 29 |
| > Politique de la santé                                                    | 33 |
| > Rêves olympiques envolés                                                 | 34 |
| > Management de l'organisation pour<br>les fonctionnaires de l'association | 35 |
| > Politica sanitaria                                                       | 37 |
| > Addio alle velleità olimpiche                                            | 37 |
| > Gestione di organizzazioni per funzionari<br>dell'associazione           | 39 |

23

24

29

33

34

35

37

37

39

**KURSE/COURS/CORSI**

40

**STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/  
ANNUNCI DI LAVORO**

64

**NEXT/IMPRESSIONUM**

72

## Die individuelle Einrichtung

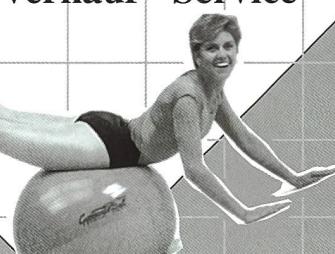
**Sporttherapie**  
Therapie  
Gymnastik-Training • Therapie- und Massageliegen • Lagerungshilfen • Wäsche • Desinfektions- und Pflegeprodukte • Thermo-Therapie – kalt/warm • Massagematerial • Vorhänge • Mobiliar • Stühle • Extension-Manipulation • Hydrosun-Lampen • Sauna • Dampfbadprodukte • Hydro-Therapie • US-Elektro-Therapie • Geräte-Zubehör • HF-Therapie • Puls-, Blutdruck-Messgeräte • Anatomisches Lehrmaterial • Bewegungs-trainer • Polysport-Tape-Eiswasser-Wärmesalbe

**Innovativ**  
in  
Planung • Verkauf • Service

**Gymnastik - Wellness**

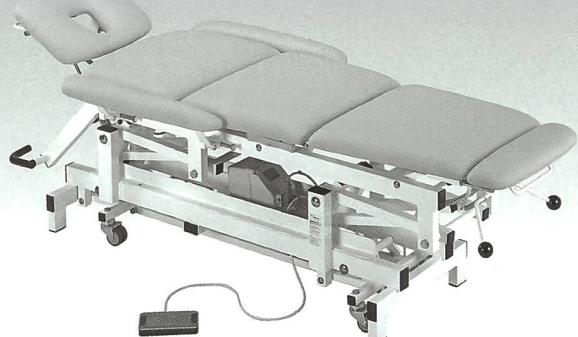
**Jardin**  
Medizintechnik ag

E-Mail: [info@jardin-jmt.ch](mailto:info@jardin-jmt.ch)



Feldmattstrasse 10  
CH-6032 Emmen  
Tel. 041 260 11 80  
Fax 041 260 11 89  
Pour la Suisse romande:  
Natal direct 079 515 14 85

**REZILA®**  
Liegen für die Praxis.



**Gusty sagt:**

**„Qualität entscheidet.  
Nicht der Preis!“**

**physio**  
Buchholzstr. 39 CH-8053 Zürich  
**consult**  
T & F 01 422 27 05

Gustav E. Hess  
CH-8053 ZÜRICH  
Telefon + Fax 01 422 27 05  
[physioconsult@bluewin.ch](mailto:physioconsult@bluewin.ch)  
[www.rezila.com](http://www.rezila.com)

**REZILA HANNOVER**

## ELEKTRO-, ULTRASCHALL-, KOMBI- und LASER-Therapiegeräte z.B.

### IONOSON Expert

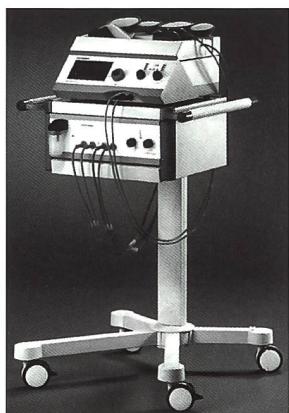
das Zweikanal-Kombigerät



**fritac**

FRITAC MEDIZINTECHNIK AG  
8031 Zürich, Hardturmstrasse 76  
Telefon 01 271 86 12  
Telefax 01 271 78 35  
E-Mail: [fritac@freesurf.ch](mailto:fritac@freesurf.ch)

- mit**
- 7 oder 21 verschiedenen Stromformen
  - Indikationsindex mit Behandlungsvorschlägen und Grafik zur Elektrodenanlage
  - 25 individuellen Programmspeichern
  - Ultraschall Multifrequenz 1/3 MHz
  - selbst erklärender, problemloser Bedienung



**Herbst-  
EINTAUSCHAKTION  
verlangen Sie unser  
SONDERANGEBOT**

#### Dazu auf Wunsch:

- Vakuum-Zusatzgerät
- passender Gerätewagen
- grosse Auswahl an Zubehör



# edf

## Editorial/Editoriale

### EINE VOLLE AGENDA

Die Sommerferien sind wohl endgültig vorbei! Während in den Monaten Juli und August das Leben doch eher gemächlich vonstatten geht, ist die Agenda für das letzte Quartal des Jahres jeweils sehr gefüllt. Das gilt auch für den Schweizer Physiotherapie Verband:

Vom 20. September bis zum 8. Oktober 2004 tagen die eidgenössischen Räte. Auf der Traktandenliste steht unter anderem auch die Teilrevision des Krankenversicherungsgesetzes (KVG). Von der ursprünglich vom Bundesrat vorgesehenen Vorlage gelangen jedoch nur noch einige wenige wichtige Punkte in beide Kammern. Lesen Sie dazu mehr im Infoteil. Am 12. November 2004 findet die Jahrestagung des Schweizer Physiotherapie Verbandes statt. Der Zentralvorstand hat entschieden, diesen ganz im Zeichen eines verbandsinternen Anlasses zu organisieren. Eine Möglichkeit für alle interessierten und engagierten Mitglieder, sich bei der Gestaltung der Zukunft des Schweizer Physiotherapie Verbandes direkt einzubringen und mitzudiskutieren.

Am 18. November 2004 findet das ChefphysiotherapeutInnen-Treffen statt. Dabei stehen die zwei Themen T-Pathways und Anforderungsprofil Chefphysiotherapeut im Zentrum. Gerade mit Blick auf die laufenden KVG-Diskussionen gewinnt das Projekt T-Pathways an nicht zu unterschätzender Bedeutung.

Trotz einer vollen Agenda wollen wir gemeinsam etwas bewegen. Ich würde mich freuen, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung begrüssen zu dürfen.

Emmanuel Hofer  
Geschäftsführer

### TOUT UN PROGRAMME

Les vacances d'été sont bel et bien terminées! Tandis que la vie suit son cours tel un long fleuve tranquille pendant les mois de juillet et d'août, le programme du dernier trimestre de l'année est particulièrement chargé. Et cela vaut aussi pour l'Association Suisse de Physiothérapie:

Du 20 septembre au 8 octobre 2004, siégeront les deux Chambres fédérales. L'ordre du jour prévoit également la révision partielle de la Loi sur l'assurance maladie (LAMal). Sur les propositions initialement formulées par le Conseil fédéral, seuls quelques points importants ont réussi à passer devant les deux chambres. Pour en savoir plus, voir la partie Info.

La Réunion annuelle de l'Association Suisse de Physiothérapie se tiendra le 12 novembre 2004. Le Comité central a décidé de faire de cette manifestation un événement interne à l'association. C'est une occasion pour toutes les personnes intéressées et tous les membres engagés de participer directement à la préparation de l'avenir de l'Association Suisse de Physiothérapie.

Le 18 novembre 2004 se déroulera la rencontre des physiothérapeutes-chef avec comme thèmes majeurs les T-pathways et le profil exigé pour les physiothérapeutes-chef. Dans la perspective des discussions actuelles sur la LAMal, le projet T-Pathways revêt une importance non négligeable.

Malgré un programme chargé, nous voulons faire bouger les choses ensemble. Je serai ravi de pouvoir vous accueillir à l'une ou l'autre manifestation.

Emmanuel Hofer  
Directeur général

### UN PROGRAMMA

#### MOLTO FITTO

Le vacanze estive sono ormai terminate! Mentre in luglio e agosto la vita si fa più tranquilla, l'ultimo trimestre dell'anno diventa tradizionalmente sempre più frenetico. Lo scadenzario si riempie di appuntamenti anche per l'Associazione Svizzera di Fisioterapia:

Dal 20 settembre all'8 ottobre 2004 si riuniscono le camere federali. All'ordine del giorno è iscritta, fra l'altro, anche la revisione parziale della Legge sull'assicurazione malattie (LAMal). Del progetto previsto inizialmente dal Consiglio federale solo pochi punti importanti verranno affrontati dalle camere. Maggiori informazioni nella parte informativa.

Il 12 novembre 2004 si terrà il Convegno annuale dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia. Il Comitato centrale ha deciso di dedicarlo esclusivamente a questioni interne. I membri interessati e più impegnati potranno così partecipare al dibattito e contribuire a plasmare il futuro dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia.

Il 18 novembre si organizzerà un convegno dei fisioterapisti-capo, incentrato sui T-Pathways e i requisiti per la mansione di fisioterapista-capo. Proprio in vista della discussione sulla LAMal, il progetto T-Pathways acquista una rilevanza da non sottovalutare.

Nonostante un programma molto fitto, vogliamo smuovere qualcosa insieme. Vi aspetto a una delle prossime manifestazioni.

Emmanuel Hofer  
Segretariato generale



## **Sling Exercise Therapy (S-E-T)**

Ein wissenschaftlich fundiertes Konzept zur Behandlung von Beschwerden am Bewegungssystem

«Gesamtkatalog und  
Kursdokumentation kann gratis  
angefordert werden»

### **Melden Sie sich an für einen S-E-T-Kurs!**

#### **S-E-T Basiskurs:**

Einsatzmöglichkeiten und Prinzipien des TerapiMaster. Praktisches Arbeiten in 2er-Teams.

Kurskosten Fr. 145.–

#### **S-E-T Vertiefungskurs Level 1 UE:**

Schwerpunkt «Untere Extremitäten»: Praktisches Arbeiten mit dem TerapiMaster, Gruppentraining und spez. Techniken, Belastungssteigerung (progressiv), den Fähigkeiten des Patienten angepasst. Voraussetzung TerapiMaster-Anwendungskenntnisse.

Kurskosten Fr. 290.–

#### **S-E-T-Vertiefungskurs Level 1 OE:**

Schwerpunkt «Obere Extremitäten»: Praktisches Arbeiten mit dem TerapiMaster, Gruppentraining und spez. Techniken, Belastungssteigerung (progressiv), den Fähigkeiten des Patienten angepasst. Voraussetzung TerapiMaster-Anwendungskenntnisse.

Kurskosten Fr. 290.–

### **Die nächsten Kurse**

#### **S-E-T Basiskurse**

8. Oktober 2004 und 19. Oktober 2004

#### **S-E-T Vertiefungskurs Level 1 UE**

11./12. November 2004

#### **S-E-T Vertiefungskurs Level 1 OE**

18./19. November 2004

### **Das S-E-T Konzept**

Nordisk Terapi hat in Zusammenarbeit mit Physiotherapeuten einen neuen Weg eingeschlagen, um ein ganzheitliches Konzept zur physikalischen Behandlung und zum Training zu entwickeln. Angerieben wird das Unternehmen dabei von dem Wunsch, zu einer nachhaltigen Besserung von Beschwerden im Muskel- und Skelettsystem beizutragen, indem die Kluft zwischen Behandlung und eigenständigem Training mit Anleitung und aktiver Betreuung des Patienten überbrückt wird.